FÖRSLAG TILL AVGÖRANDE AV GENERALADVOKAT SIEGBERT ALBER

föredraget den 4 mars 1999 *

A — Bakgrund

1. Kommissionen har i detta mål gjort gällande att Konungariket Belgien har åsidosatt sina förpliktelser enligt artiklarna 6 och 52 i EG-fördraget genom att kräva att ekonomiska aktörer från andra medlemsstater skall ha varit bosatta eller etablerade i minst ett år i Belgien för att där kunna registrera luftfartyg.

2. Nämnda krav på bosättning respektive etablering föreskrivs i artikel 3.3 andra stycket punkterna c och d i den kungliga luftfartskungörelsen av den 15 mars 1954.

3. Kommissionen hade till att börja med genom skrivelse av den 31 oktober 1995 påpekat för Konungariket Belgien att den ansåg det vara tveksamt om de nämnda belgiska bestämmelserna var förenliga med artiklarna 6, 52 och 59 i EG-fördraget. I sin svarsskrivelse anförde Konungariket Belgien att det fanns lagförslag om att ändra det dåvarande rättsläget.

4. Då kommissionen i fortsättningen inte erhöll några uppgifter om att de belgiska bestämmelserna i fråga faktiskt hade ändrats, avgav kommissionen genom skrivelse den 19 juni 1997 ett motiverat yttrande i vilket den uppmanade Konungariket Belgien att inom två månader vidta de nödvändiga åtgärderna för att följa yttrandet.

5. I sin svarsskrivelse av den 28 juli 1997 instämde Konungariket Belgien i kommissionens betänkligheter vad gäller de belgiska bestämmelsernas förenlighet med gemenskapsrätten. Nämnda krav på bosättning respektive etablering finns dock alltjämt kvar.

6. Kommissionen har därför den 28 maj 1998 väckt förevarande talan och yrkat att domstolen skall

1) fastställa att Konungariket Belgien har åsidosatt sina förpliktelser enligt artiklarna 6 och 52 i EG-fördraget genom att kräva att ekonomiska aktörer från andra medlemsstater skall ha varit bosatta eller etablerade i ett år i Belgien för att där kunna registrera luftfartyg enligt artikel 3.3 andra stycket punkterna c och d i den kungliga luftfartskungörelsen av den 15 mars 1954,

* Originalspråk: tyska.

2) förplikta Konungariket Belgien att ersätta rättegångskostnaderna.

7. Det ursprungliga påståendet att Konungariket Belgien även har åsidosatt artikel 59 i EG-fördraget har kommissionen frånfallit i sin replik.

8. Konungariket Belgien har i svaromålet inte uttryckligen framställt några yrkanden, men det har gjort gällande att ifrågavarande bestämmelser om registrering av luftfartyg kommer att ändras för att undanröja kommissionens betänkligheter. Därefter skulle den belgiska lagstiftningen på detta område uppfylla de skyldigheter som föreskrivs i artiklarna 6 och 52 i fördraget.

9. Konungariket Belgien har vidare anfört att de behöriga förvaltningsmyndigheterna har fått instruktion om att inte tillämpa de omtvistade bestämmelserna på fysiska eller juridiska personer från andra medlemsstater fram till dess att nya bestämmelser träder i kraft. Sedan år 1996 finns det en förvaltningspraxis som säkerställer att belgiska medborgare och medborgare från andra medlemsstater behandlas lika.

B — Bedömning

10. Det är i förevarande fall fråga om ett åsidosättande av artiklarna 6 och 52 i EG-fördraget, eftersom det för medborgare från andra medlemsstater är omöjligt att registrera luftfartyg, om de inte i minst ett år har varit bosatta respektive etablerade i Belgien. Det föreligger således en diskriminering på grund av nationalitet. Därav följer ett åsidosättande av artiklarna 6 och 52 i EG-fördraget, vilket Konungariket Belgien inte uttryckligen har bestritt.

11. Vad gäller Konungariket Belgiens argument att det sedan år 1996 finns en förvaltningspraxis att inte tillämpa de omtvistade bestämmelserna i den kungliga kungörelsen av den 15 mars 1954, skall det på denna punkt fastslås att ett påstående av detta slag enligt domstolens fasta rättspraxis inte kan rättfärdiga ett fördragsbrott. [1]

12. Inte heller uppgiften om att det finns planer på att ändra lagstiftningen föranleder annan bedömning.

Rättegångskostnader

13. Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall Konungariket Belgien förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, i enlighet med kommissionens yrkande.

1 — Dom av den 7 mars 1996 i mål C-334/94, kommissionen mot Frankrike (REG 1996, s. I-1307), punkt 30 med ytterligare hänvisningar.

C — Förslag till avgörande

14. Mot bakgrund av det anförda föreslår jag att domstolen skall

1) fastställa att Konungariket Belgien har åsidosatt sina förpliktelser enligt artiklarna 6 och 52 i EG-fördraget genom att kräva att ekonomiska aktörer från andra medlemsstater skall ha varit bosatta eller etablerade i ett år i Belgien för att där kunna registrera luftfartyg enligt artikel 3.3 andra stycket punkterna c och d i den kungliga luftfartskungörelsen av den 15 mars 1954,

2) förplikta Konungariket Belgien att ersätta rättegångskostnaderna.